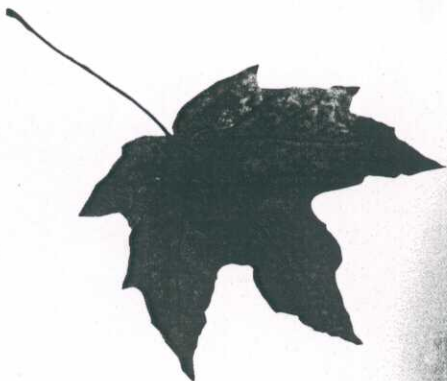




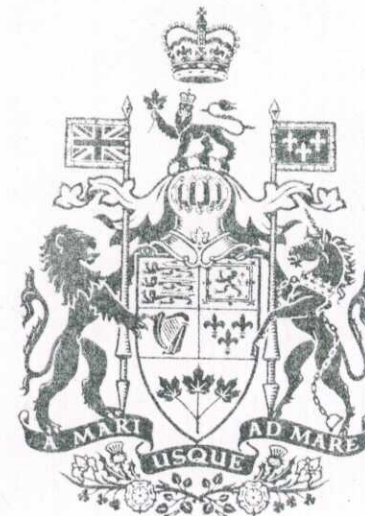
Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public Works and
Government Services
Canada



Programme des
marchandises contrôlées
(PMC)

Controlled Goods
Program
(CGP)



Certificat Certificate

d'inscription accordé à

of Registration issued to

HSS Helitech Research Services Ltd.

carrying on business as / exerçant ses activités sous le nom

Le présent certificat donne droit à la personne inscrite d'examiner des marchandises contrôlées, d'en avoir en sa possession ou d'en transférer, conformément à la *Loi sur la production de défense* et au Règlement sur les marchandises contrôlées.



This certificate entitles the Registered Person to examine, possess or transfer controlled goods in accordance with the *Defence Production Act* and the Controlled Goods Regulations.

N° d'inscription / Registration No.

22162

Entrée en vigueur / Issued

2008/03/12

Date d'expiration / Expires

2012/03/16
yy/an m/m day/j
yy/an m/m day/j

Émis par le ministre en vertu de la
Loi sur la production de défense
Issued by the Minister pursuant to
the *Defence Production Act*

Directeur/Director

Canada